

# NOU[S]VELLES



## QUAND LA SANTÉ DEVIENT UN LUXE : UNE RÉALITÉ POUR BEAUCOUP DE JEUNES

### [ÉDITO]

Pour beaucoup de jeunes, la santé est devenue un parcours semé d'obstacles. Alors que les primes augmentent et que les revenus stagnent, la franchise, les quotes-parts, les soins dentaires ou la santé mentale pèsent si lourd qu'ils conduisent trop souvent à renoncer à consulter. Ce renoncement n'est jamais anodin : il fragilise, isole et reporte les problèmes à plus tard, lorsqu'ils seront plus graves... et plus coûteux.

Depuis des années, le CSP Vaud alerte : notre système social, pourtant riche de dispositifs, manque de lisibilité. Trop de règles se superposent, se contredisent, s'annulent. Les subsides arrivent tard ou ne suffisent pas, les calculs de prestations incluent des revenus qui n'entrent ja-

mais vraiment dans le porte-monnaie, et certains jeunes – en formation, précaires ou aidant leur famille – se retrouvent piégés dans un labyrinthe administratif. À Jet Service, nous voyons quotidiennement les effets concrets : des rendez-vous repoussés, des urgences payées comptant, des dettes qui gonflent, des études interrompues, et cette angoisse, ténace, d'ouvrir le courrier.

Notre rôle est d'éviter que la santé soit le premier poste sacrifié. Nous accompagnons, expliquons, contestons lorsque nécessaire, et mobilisons nos fonds propres ou des fondations. Grâce au soutien de nos donatrices et de nos donateurs, nous pouvons lever des blocages immédiats : lunettes, franchise, soins dentaires, transports. Mais au-delà de ces actions indispen-

sables, notre engagement porte un message clair : la santé doit être un droit effectif, simple, accessible – en particulier pour les jeunes.

Nous souhaitons un système où les dispositifs se complètent au lieu de s'annuler, où chacun peut comprendre ses droits, où l'accès aux soins ne dépend pas d'un calcul opaque ou d'un budget trop serré. Un système qui permette aux jeunes de se concentrer en priorité sur leur formation garante de leur avenir. Un système qui protège, plutôt qu'il n'épuise. Notre vœu demeure inchangé : que chaque jeune puisse se soigner sans trembler. Un grand merci pour votre précieux soutien qui, par ricochet, donne le pouvoir d'agir aux jeunes.

**Bastienne Joerchel, directrice**

**[DOSSIER]****QUAND LA SANTÉ DEVIENT UN LUXE: UNE RÉALITÉ POUR BEAUCOUP DE JEUNES**

Quand les primes montent et que les budgets stagnent, consulter pour sa santé devient un luxe. Pour de nombreux jeunes et jeunes parents, franchises, quotes-parts, soins dentaires ou santé mentale se transforment en renoncements. Au quotidien, notre équipe de Jet Service accompagne, explique les dispositifs et cherche des solutions pour éviter qu'ils ou elles lâchent les soins.


**MARC\*, 19 ANS ET 3'500 CHF DE FACTURES  
DE CAISSE MALADIE EN RETARD**
**TÉMOIGNAGE**

«À 19 ans, j'ai découvert des rappels d'assurance maladie. Chez nous, c'était ma mère qui gérait; elle allait mal et souffrait de trouble de la personnalité borderline, l'administratif a dérapé. Quand le commandement de payer de 3'500 francs est tombé, j'ai stressé, j'ai cru que c'était une fatalité. Je n'avais pas de revenu, juste une bourse d'études dont je donnais une partie à la maison. J'ai repoussé des urgences médicales, hésité à consulter à cause de la franchise; on m'a même demandé de payer cash aux Urgences d'Épalinges avant d'être reçu. À Jet Service, l'assistante

**DÉCRYPTAGE**

Quand la santé d'un parent vacille, l'équilibre familial se dérègle: les factures d'assurance s'accumulent alors qu'ici le jeune n'a pas accès aux ressources de la famille. À Jet Service, l'assistante sociale commence par vérifier la couverture (modèle, subsides), demande les décomptes et conteste les frais indus. Elle contacte les créanciers pour négocier, temporiser et échelonner les paiements. La priorité est de protéger l'essentiel en payant les factures courantes. Si le budget ne tient pas, le CSP Vaud débloque une aide financière ponctuelle sur ses fonds propres et mobilise, au besoin, des soutiens externes auprès de fondations privées. Notre boussole: éviter le renoncement aux soins aujourd'hui, tout en plaidant pour des solutions publiques durables.

**«J'aimerais pouvoir  
me soigner sans  
trembler»**

sociale m'a expliqué que je n'étais pas un cas isolé. On a trié les factures, fait un budget, priorisé. Une aide du CSP Vaud de 1'000 francs a couvert le quotidien; une fondation privée a épongé mes poursuites après une demande de Jet Service. Je me suis senti soulagé. Aujourd'hui, j'ai 21 ans, je fais la passerelle Dubs pour aller à l'université. Je paie mes factures dès que possible, mais j'angoisse encore à l'ouverture du courrier. J'aimerais pouvoir me soigner sans trembler.»

\*Prénom d'emprunt.

**Jet Service, c'est:**

**1'976**  
consultations  
en 2024

pour

**1'220**  
jeunes



## DÉCRYPTAGE

Étudier tout en élevant de jeunes enfants, avec des frais de santé récurrents et des barèmes serrés, c'est l'équation impossible pour beaucoup de familles. Certaines décisions ajoutent le sentiment d'injustice et du stress. Les budgets sont au bord de la rupture – surtout au début de l'année, avant la franchise. À Jet Service, l'assistante sociale accompagne pas à pas : elle établit le budget avec le ou la jeune, fixe ensemble des priorités et demande les subsides. Elle met des factures en suspens ou négocie des arrangements, vérifie les droits et interpelle les offices quand une décision paraît inéquitable ou erronée. Nous restons présents dans la durée pour empêcher le renoncement aux soins et la spirale des rappels. Se former et fonder une famille ne devrait jamais priver de se soigner ; notre rôle est d'aider à rendre cela tenable, concrètement.

## AIDES FINANCIÈRES JET SERVICE

# 668

aides financières ont été accordées à des jeunes soutenus par Jet Service, pour une somme totale de **817'212** francs. Soit plus de **200'000** francs par année.

# 219

aides financières, soit **33%**, concernaient directement des frais de santé. Les autres recouvraient divers compléments budgétaires.

## AYANA\*, PARENTS EN CFC, ENFANT AVEC MALADIE RARE : TENIR JUSQU'À LA FRANCHISE

### TÉMOIGNAGE

«J'ai 24 ans, en dernière année d'apprentissage, je vis en couple avec deux enfants (6 et 4 ans). Le petit a le syndrome de Joubert ; il voit plusieurs spécialistes et porte des lunettes, vu que cette maladie atteint les yeux. J'avais fait une demande d'assurance invalidité qui avait été refusée parce que la maladie de mon fils n'apparaît pas dans leur liste... Depuis juin, mon compagnon cherche un emploi après son CFC. Les débuts d'année sont les pires : avant d'atteindre la franchise, chaque consultation pique. On évite de se soigner, on attend que ça passe tout seul... L'hiver dernier, j'ai croulé sous les factures : assurance, loyer, Serafe, transports... Mon intervenante socioprofessionnelle m'a orientée vers Jet Service : on a mis certaines factures en attente, refait le budget, cherché des aides. Le CSP Vaud m'a financé des lunettes pour moi ; des fondations privées ont couvert d'autres frais. Pour mon fils, on a pu aussi refaire une paire quand la correction a changé. Je me sens davantage épaulée, l'assistante sociale de Jet Service prend régulièrement de mes nouvelles. Mais certaines décisions restent incompréhensibles : les PC Familles me sont refusées. Ils me disent que mon revenu déterminant est trop élevé, mais ils additionnent des montants qui ne finissent pas dans mon porte-monnaie comme les frais de garde que je paie, la bourse et les subsides. Et lorsque j'ai reçu ma bourse d'études, le Service social public en a retenu plus de la moitié pour se rembourser de l'aide qu'il m'avait versée auparavant... Du coup, je n'ai pas pu couvrir tous mes frais d'études. Pour ce qui est des montants des aides publiques, ce n'est pas assez. Par exemple, la bourse d'études compte 10 francs par repas extérieur, on n'achète pas grand-chose en 2025 avec ça. J'attends surtout un revenu stable : finir mon CFC, travailler, respirer.»

\*Prénom d'emprunt.

**«On évite de se soigner, on attend que ça passe tout seul»**





**«Quand il faut choisir,  
on paie le loyer d'abord ;  
les soins attendent»**

### DÉCRYPTAGE

Un contrat LAMal non résilié lors d'un séjour à l'étranger revient comme un boomerang à 18 ans, avec pour conséquence un endettement important. Jet Service tente de reconstruire la chronologie avec la famille, de récupérer les attestations de départ et de retour, la confirmation de résiliation et ainsi contester les périodes indues. De plus, cette famille de trois enfants doit vivre avec de très bas revenus et des bourses d'études qui couvrent à peine le minimum vital. S'ensuivent des conséquences dramatiques durables comme l'interruption des études. Nous sécurisons l'essentiel – loyer, assurance, énergie – et négocions des arrangements pour stopper la cascade des poursuites. Le travail sur le budget permet de préserver le logement et l'accès aux soins dans la durée.

## ÉLOÏSE\*, 23 ANS, 9'000 CHF DE DETTES D'ASSURANCE MALADIE : LE LOYER FAMILIAL D'ABORD

### TÉMOIGNAGE

«Je suis l'aînée, j'ai 23 ans. À ma majorité, on m'a appris que j'avais 9'000 francs de poursuites LAMal : mon contrat en Suisse n'avait jamais été résilié, malgré mon départ en Angleterre quand j'avais 15 ans. Pourtant, mes parents avaient annoncé à l'assurance que je partais et ne recevaient aucune facture pour moi. Tout a basculé à 18 ans quand je suis revenue en Suisse ; depuis, impossible de changer d'assureur. À l'Office des poursuites, même avec mon attestation de résiliation d'assurance, on m'a répondu : «C'est lancé, on ne peut rien faire...» Avec mon frère qui fait le gymnase du soir et ma petite sœur qui vient de finir son CFC de pâtissière, on aide beaucoup pour payer le loyer familial de 2'000 francs et d'autres factures, depuis que papa est en fin de droits au chômage et que maman n'a plus assez d'heures comme compteuse d'inventaire sur appel. Quand il faut choisir, on paie d'abord le loyer et l'électricité ; les soins attendent. J'ai déjà repoussé des rendez-vous médicaux. En

2023, j'ai arrêté l'université pour travailler jour et nuit, de jour en saisie de données d'inventaire et la nuit comme responsable de vestiaire dans une boîte de nuit : mais tout part en factures, souvent en plusieurs fois pour éviter de nouvelles poursuites. On ne peut pas se faire plaisir, on ne peut pas voyager. Depuis juillet 2025, je suis au RI : les inventaires sur appel et le vestiaire de nuit ne me donnaient plus assez d'heures. Jet Service nous a reçus : nous avons fait un budget, compris nos droits sociaux, fait des demandes de déplafonnement des subsides et d'arrangements : nous avons pu éviter l'expulsion du logement. Il manque un revenu stable pour mes parents et que cette dette LAMal soit enfin corrigée. Je voudrais juste que la santé ne soit plus le poste qu'on sacrifie et que je puisse retrouver une vie apaisée, un travail et, plus tard, démarrer une formation professionnelle accélérée d'informaticienne.»

\*Prénom d'emprunt.

## [DOSSIER]

### CHOIX ET NON-CHOIX DE JEUNES ADULTES PIÉGÉS EN MATIÈRE DE SANTÉ

**Dans les services sociaux, observer des problèmes d'accès et de renoncement aux soins en cas de fragilité budgétaire est monnaie courante. Les jeunes adultes sont particulièrement confrontés à certains pièges créés par le système de santé en place et se retrouvent dans des configurations impossibles.**

Accéder aux consultations médicales ou dentaires et aux soins n'est pas toujours vu comme une priorité, lorsqu'il faut choisir : face aux contraintes de leur budget, certaines personnes pensent d'abord à se nourrir, se loger, rester en formation ou en emploi et les soins passent après. Cela représente un vrai problème de santé publique, dans un pays où la couverture d'assurance est pourtant universelle.

#### FRANCHISES, SUBSIDES : UN LABYRINTHE POUR LES 18-25 ANS

En cause, la cherté du système. Lors du passage à la majorité, les jeunes sont confrontés à des choix difficiles en matière de couverture maladie, et pour cause : le système est complexe, reste difficile à comprendre pour (notamment) les jeunes, et les conséquences de leurs choix difficiles à anticiper. Exemples : après la majorité, certains jeunes qui ont décohabité choisissent volontairement la franchise la plus haute pour payer une prime «basse», mais dès qu'ils ont plus d'une ou deux factures, ils-elles n'arrivent pas à payer. À l'inverse, le choix d'une franchise minimale en raison de frais de santé implique une prime haute et la nécessité d'un subside ; et quand la décision ou son renouvellement tarde, beaucoup n'arrivent pas à payer. Par ailleurs, avec de tout petits budgets, comme c'est souvent le cas pour les jeunes, devoir payer primes, quotes-parts et participations est vite problématique. On constate le peu de marge de manœuvre dans ce domaine.

#### DES RENONCEMENTS QUI COÛTENT PLUS CHER PLUS TARD

Pire encore, le système induit des «stratégies» fort dommageables : renoncer aux consultations de prévention dentaire, éviter de consulter un médecin ou d'aller chercher des médicaments. Lorsque c'est finalement incontournable, la santé en a déjà pâti, et ce sont alors d'autres postes budgétaires qui deviennent les variables d'ajustement : l'alimentation ou des factures dues, qui deviennent des impayés, voire des dettes.

Se soigner ou manger ne devrait jamais constituer une alternative. Ni se soigner ou s'endetter. Cela place les jeunes dans des situations impossibles, sans compter que l'on sait que plus les personnes sont précaires, plus elles renoncent aux soins, y compris celles qui ont des problèmes de santé, et même lorsqu'elles ont le droit à un subside. Cela constitue un cercle infernal, puisque les problèmes de santé s'aggravent alors, sans qu'il y ait d'issue.

S'il est relativement commun, dans le cas de difficultés budgétaires, de voir des parents prioriser les besoins de leurs enfants au détriment des leurs, il devient de plus en plus fréquent de voir des jeunes commencer à aider leurs parents qui n'y arrivent pas, au détriment de leurs propres besoins.

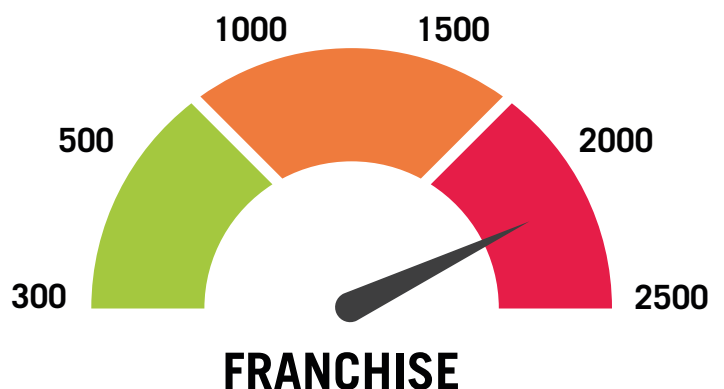
#### ÉTUDIER, TRAVAILLER... ET SE SOIGNER : L'ÉQUATION IMPOSSIBLE

Pour les jeunes adultes en formation, la situation peut vite se compliquer lorsque par exemple leur subside est compté comme un revenu dans le calcul de leur bourse, qui diminuera en conséquence, alors même que le montant est déjà modeste. Ou lorsqu'ils et elles ont des enfants, et que l'équation des frais et des revenus devient impossible, alors qu'il est normal d'avoir des enfants quand on a 25 ans ! Depuis la réforme de 2024, les jeunes ne reprennent plus automatiquement, à leur majorité, les dettes de primes contractées par leurs parents. En revanche, les jeunes majeurs en formation, encore à la charge de leurs parents, restent exclus de cette protection et la réforme n'est pas rétroactive : elle n'efface pas les dettes accumulées auparavant, laissant de nombreux et nombreuses jeunes avec d'anciens arriérés.

#### QUAND LA SOLIDARITÉ PRIVÉE DEVIENT VITALE

Dans un service social comme Jet Service, le recours à des aides financières privées, et donc à la solidarité informelle, est la seule solution dans les cas où le dispositif public se révèle inefficace ou insuffisant. Et même si ce n'est pas la panacée, cela peut être vital dans un certain nombre de cas pour parvenir à juste restaurer un équilibre même ponctuel, et éviter des conséquences plus fâcheuses encore.

**Caroline Regamey, responsable politique sociale et recherche**



## [ENVIE DE FAIRE UN DON]

### LA SANTÉ DES JEUNES : UNE PRIORITÉ DE JET SERVICE

Nos équipes agissent pour éviter que des frais de santé ne se transforment en renoncements aux soins et pour que chaque jeune reprenne la main.

- **Comprendre et décider.** Bilan de la situation (couverture, subsides, franchise/quotes-parts), tri des factures, établissement d'un budget et priorisation de ce qui doit être payé tout de suite. Les décisions sont prises ensemble.
- **Négocier et sécuriser.** Contacts avec caisses, créanciers, hôpitaux/dentistes pour suspendre, échelonner et contester les frais indus. Nous prévenons ainsi de nouvelles poursuites.
- **Recours sociojuridiques.** Un tandem assistant-e social-e + juriste vérifie les droits, prépare les demandes, fait corriger des facturations erronées et interpelle les offices quand cela est nécessaire.
- **Aides d'urgence.** Activation d'une aide financière ponctuelle sur fonds propres pour lever un blocage (franchise, lunettes, dentaire, etc.) et constitution de dossiers auprès de fondations privées pour éponger des arriérés.
- **Présence et continuité.** Une personne de référence suit le dossier, organise des points réguliers et offre une écoute active pour ne pas rester seul-e face aux démarches.

### VOTRE DON ÉVITE DES RENONCEMENTS

Grâce à vous, un ou une jeune peut continuer à se soigner :

#### • Avec 40 CHF

vous permettez, par exemple, de régler une quote-part de consultation (médecin/psy/dentiste) ou un transport médical.

#### • Avec 80 CHF

vous participez, par exemple, à l'achat de lunettes (verres simple correction) ou au coût des médicaments en début d'année.

#### • Avec 150 CHF

vous financez, par exemple, une consultation sociale et juridique de Jet Service, gratuite pour le ou la jeune.

POUR RÉALISER UN DON, MERCI D'UTILISER LE TWINT  
CI-DESSOUS OU LA QR FACTURE  
QUI ACCOMPAGNE CE JOURNAL.



UN GRAND MERCI POUR VOTRE SOUTIEN !

Vos dons sont déductibles des impôts.

Aidez-nous à aider,  
réalisez un don par TWINT!



Ouvrez l'application TWINT de votre smartphone  
et visez le QR code.

## [INSTITUTION]

### ÉCLAIRAGE SUR L'AMBITIEUSE STRATÉGIE INSTITUTIONNELLE 2026 - 2030

Le CSP Vaud s'est doté d'une 1<sup>re</sup> Stratégie institutionnelle en 2020 pour une période de 5 ans. Il est ressorti de son évaluation que ces objectifs ont été au cœur des préoccupations à tous les niveaux de l'institution. Par exemple, le CSP Vaud a consolidé les ressources et le fonctionnement de ses trois Accueils. Les Galetas ont renforcé leur communication grand public, amélioré la présentation des produits et pris soin de leurs bénévoles. La communication a revu les visuels et publié, sous forme d'aide-mémoires, de vidéos ou de flyers, des informations vulgarisées mises à jour ou créées par les services. La réalisation de la plupart des objectifs a contribué à renforcer l'ancrage du CSP Vaud qui, pour répondre aux besoins sociaux multiples de la population, s'est développé et a élargi ses compétences.

Afin de choisir les objectifs pour le prochain quinquennat, des discussions à la fois ouvertes sur les aspirations, les défis, les contraintes et les besoins ont eu lieu dans un esprit de partage entre l'ensemble des collaboratrices et des collaborateurs ainsi qu'avec le Comité. Dans le contexte mondial actuel, instable, qui révèle une augmentation des inégalités, la nécessité de consolider les prestations s'est imposée. Le droit à une aide, en cas de situation de détresse, pour mener une existence conforme à la dignité humaine (art. 12 de la Constitution) se rétrécit. Le CSP Vaud a l'ambition d'inspirer et de mutualiser, comme un partenaire dynamique, l'engagement de nombreuses personnes et institutions, en faveur de plus de justice sociale.

Pour ce faire, quatre objectifs ont été définis :

1. Inclusion et lutte contre les discriminations
2. Cadre de travail soutenant
3. Durabilité et financements pérennes
4. Suivi qualité et transition numérique

**Le 1<sup>er</sup> objectif** institutionnel priorise l'écoute des nouveaux besoins et la construction de réponses adaptées pour toucher en particulier les publics qui tombent entre les mailles du filet. En parallèle, il vise un engagement actif dans la lutte contre les discriminations, en particulier raciales liées à l'origine, l'ethnie et la religion.

**Le 2<sup>e</sup> objectif** s'engage à offrir un cadre de travail adapté et soutenant pour répondre aux exigences et aux besoins spécifiques des activités sociales et sociocommerciales subissant toujours plus de pressions. Différentes actions contribuant à assurer aux collaborateurs et aux collaboratrices un environnement de travail motivant, bienveillant et ressourçant vont être mises en œuvre.

**Le 3<sup>e</sup> objectif** entend développer les Galetas, secteur socio-commercial générant des bénéfices, et leurs apports à l'économie circulaire. L'opérationnalisation de nouvelles stratégies de recherche de fonds va renforcer les capacités financières propres de l'institution.

**Le 4<sup>e</sup> objectif** ambitionne de soutenir la qualité du fonctionnement du CSP Vaud dans une visée d'amélioration continue de ses prestations. Pour cela, il s'appuie sur des processus clairs et des outils numériques adéquats qui facilitent le travail au quotidien et le valorisent.

**Céline Erard, responsable des questions institutionnelles**



Découvrez notre stratégie institutionnelle sur notre site!  
[bit.ly/48ismxA](https://bit.ly/48ismxA)

## POUR VOS ACHATS DE NOËL!



**G** SECONDE MAIN  
**LES GALETAS**  
 DU CSP VAUD

Retrouvez les adresses de tous nos magasins à la page 8

**[ACTU]****UNE SOIRÉE INOUBLIABLE POUR LES BÉNÉVOLES DU CSP VAUD**

Le samedi 11 octobre, les bénévoles du CSP Vaud ont pu assister à un concert exceptionnel de la Symphonie N°9 de Beethoven, dans le cadre des festivités du 750<sup>e</sup> anniversaire de la Cathédrale. Cet événement a été rendu possible par le souhait des organisateurs et des organisatrices d'offrir une représentation gratuite aux bénévoles et aux bénéficiaires de plusieurs organisations, dont le CSP Vaud.

Un geste de solidarité qui a permis à plus de 40 bénévoles des Galetas du CSP Vaud, nos magasins de seconde main, de vivre une merveilleuse soirée. Celle-ci a débuté à la Salle de la Fraternité par un apéritif convivial, avant de se poursuivre à la Cathédrale pour assister au spectacle enchanteur donné par l'Orchestre Sinfonietta de Lausanne, accompagné de plus de 100 choristes et de quatre solistes de renommée internationale, et sublimé par la lueur de deux mille bougies.

Une belle manière de témoigner notre profonde gratitude à nos bénévoles pour leur engagement tout au long de l'année, essentiel au bon fonctionnement de notre institution.

**[ACTU]****FORMATIONS 2026 : OUVERTURE DES INSCRIPTIONS ET NOUVEAU MODULE**

Le CSP Vaud propose de nouveau une série de modules destinés aux professionnel-le-s souhaitant approfondir leurs connaissances dans nos domaines de spécialisation : argent, dettes et désendettement, droit de la migration, droit de la famille, droit du travail.

Le programme 2026 s'enrichit d'un tout nouveau module en droit de la migration consacré aux permis de séjour et aux droits sociaux des personnes migrantes âgées. Alors que la population en Suisse vieillit, la question du vieillissement dans la migration devient un enjeu central : comment garantir le maintien des autorisations de séjour, l'accès aux prestations sociales ou préparer un éventuel départ de Suisse ?



Le calendrier complet et les inscriptions sont disponibles via le QR code ci-contre.  
[bit.ly/4pjMZjZ](https://bit.ly/4pjMZjZ)

**[ACTU]****AUTORISATIONS DE SÉJOUR EN SUISSE**

Notre guide des autorisations de séjour a été réédité pour intégrer les récents ajustements liés à l'accès aux prestations sociales pour les personnes migrantes. Une nouvelle annexe aide à comprendre et à prévenir les risques de perte de l'autorisation de séjour pour les personnes touchant l'aide sociale.

**(LES GALETAS DU CSP VAUD)****LA BLÉCHERETTE**

Ch. de la Tuilière 5  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
T 021 646 52 62

**MONTREUX**

Rue du Marché 19  
1820 Montreux  
T 021 963 33 55

**MORGES**

Rue de Lausanne 4 bis  
1110 Morges  
T 021 801 51 41

**LA PALUD**

Escaliers-du-Marché 9  
1003 Lausanne  
T 021 312 96 16

**PAYERNE**

Rue des Terreaux 10  
1530 Payerne  
T 026 660 60 10

**RENS**

Rue Neuve 10  
1020 Rens  
T 021 546 02 46

[www.galetas.ch](http://www.galetas.ch)

**(IMPRESSUM)****Édition vaudoise**

Centre social protestant Vaud  
Beau-Séjour 28, 1003 Lausanne  
T 021 560 60 60  
info@csp-vd.ch

IBAN CH09 0900 0000 1000 0252 2

**Tirage**

17'200 exemplaires

**Périodicité**

4 fois par an

**Rédaction en chef**

Nour El Mesbahi

**Ont collaboré à ce numéro**

Belinda Camporeale,  
Fanny Cruchon,  
Nour El Mesbahi,  
Céline Erard,  
Bastienne Joerchel,  
Caroline Regamey,  
Charlotte Reymondin,  
Talissa Rodriguez,  
Claudio Solazzo

**Photos**

Belinda Camporeale, Nour El Mesbahi,  
Céline Michel

**Conception**

Buxum-communication.ch

**Mise en page**

[www.haymoz.design](http://www.haymoz.design)

**Relecture**

Evelyne Brun

*Journal adressé aux donatrices et aux donateurs du CSP Vaud, aux partenaires et aux médias*

**Impression**

Paperforms SA, Villars-Sainte-Croix

**Imprimé sur papier respectant l'environnement, certifié aux normes FSC (gestion durable des forêts)**